

# Addendum: Door Mounted Serena & Triathlon Honeycomb Shades

English

Cable-Guided Door Mounting Addendum for Remote Controlled Insulating Honeycomb Shades. Please read before installing.

**IMPORTANT:** This document is provided as a addendum to the Mounting and Setup Guide for Remote-Controlled Serena & Triathlon Honeycomb Shades, Lutron part number 045830 (the 'Shade Install Guide'). Follow the steps on this page in alphabetical order, referring to 045830 as directed. Pay particular attention to the important safety warnings and critical steps designated by blue color.

## A Prepare to Install

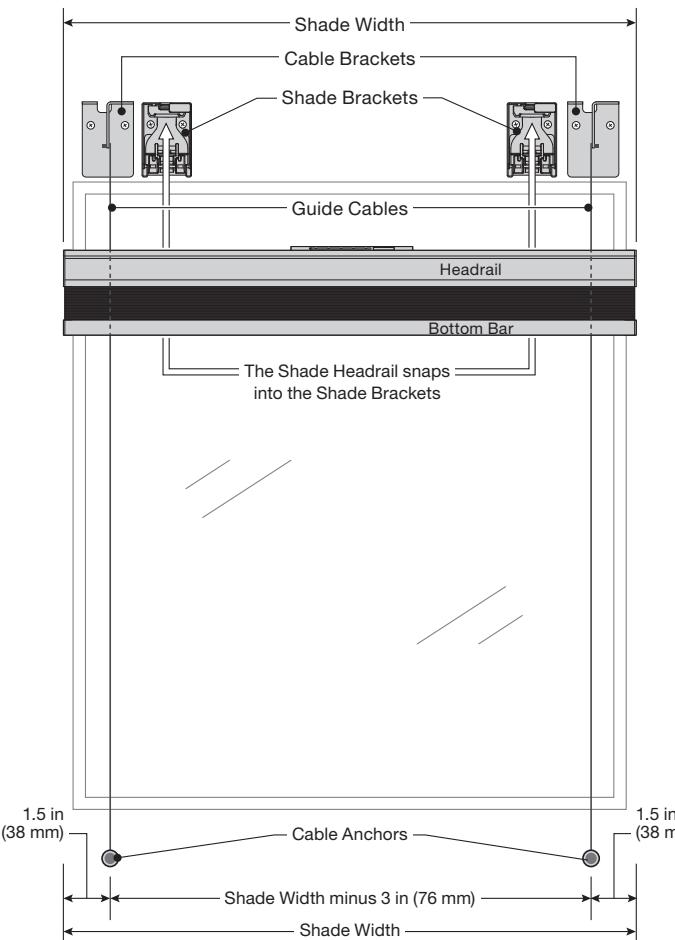
### A.1 Unpack the box and verify contents

Follow Section 1 of 045830 Mounting and Setup Guide for Remote-Controlled Serena & Triathlon Honeycomb Shades, unpacking and verifying the contents of the box. Additional door shade specific items are listed below:

- Cable brackets
- Mounting screws
- Guide cables
- Cable tube
- Grommets
- Cable anchors (2)
- Housing (1 ea)
- Cable carriage (1 ea)
- Tension screw (1 ea)
- Cap (1 ea)
- Toggle bolt (1 ea)
- Required Tools
  - Wire cutter
  - 7/16 in (11 mm) drill bit for hollow door, if applicable

### A.2 Study the System Overview

Review Figure A.2 below to familiarize yourself with the system components and the way they are configured in a typical installation. It is important that the installation steps are followed in order.

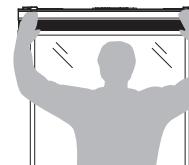


## B Locate and Install the Cable and Shade Brackets

**CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS.** Securely install the shade system per the mounting instructions. Mounting screws must drive into solid structural material. Add secure blocking if necessary. Use fasteners that are appropriate for the mounting surface. Shades wider than 48 in (1219 mm) must be handled and installed by at least 2 people. Failure to follow these instructions may result in minor or moderate injury.

### B.1 Mark the Mounting Surface

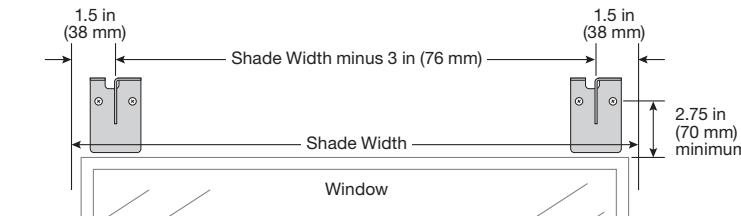
- a. Hold the shade up to the mounting surface, approximating its mounting location to verify it will cover the window as intended.
- b. Center the shade over the window and use a pencil to mark the mounting surface at each end of the shade.



**NOTE:** When mounting all brackets, it is the responsibility of the installer to use fasteners of appropriate type and length, and ensure they are driven securely into solid structure. Add secure blocking if necessary.

### B.2 Mount the Cable Brackets

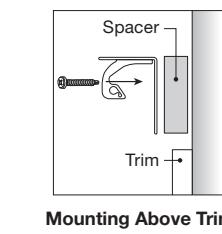
- a. The centers of the Cable Brackets align 1.5 in (38 mm) from the ends of the shade. Use the marks you made in step B.1 to measure the distance and locate the Cable Brackets on the mounting surface. Mark the hole locations for pre-drilling at least 2.75 in (70 mm) above the window trim.



- b. Use a level to ensure the marks are aligned.
- c. Pre-drill holes for the screws.

**NOTE:** If you are mounting above a window with protruding trim, or installing a shade less than 26 in (660 mm) wide, install a spacer behind each Cable Bracket. See profile view at right.

- d. Fasten the Cable Brackets using the provided screws or other appropriate fasteners.

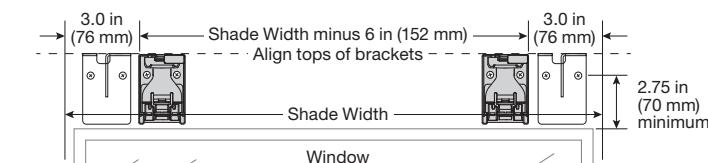


Mounting Above Trim

### B.3 Mount the Shade Brackets

**NOTE:** If there are yellow bracket locating labels on the shade headrail, use them as a guide to properly locate the Shade Brackets directly above the spools. Then remove the labels from the shade and continue at step b. below. If there are no bracket locating labels on the headrail, position the brackets as directed in step a. below.

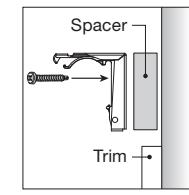
- a. Use the marks you made in step B.1 to measure the distance and locate the Shade Brackets on the mounting surface, 3 in (76 mm) from each end of the shade. The tops of the Shade Brackets must be at the same height as the tops of the Cable Brackets, as shown below. (Typical 2-bracket installation shown. If the shade is wide enough to require additional brackets, place those brackets according to the **Bracket Placement Guide** on page 1 of the **Shade Install Guide**.)



- b. Use a level to ensure the marks are aligned.
- c. Pre-drill holes for the screws.

**NOTE:** If you are mounting above a window with protruding trim, or installing a shade less than 26 in (660 mm) wide, install a spacer behind each Shade Bracket. See profile view at right.

- d. Fasten the Shade Brackets using the provided screws or other appropriate fasteners.

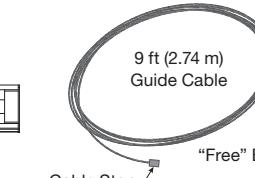
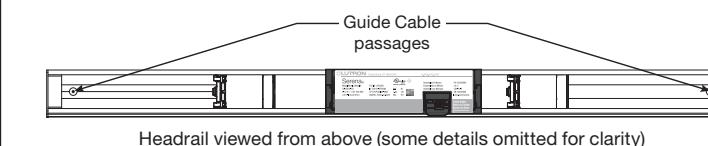


Mounting Above Trim

## C Install the Guide Cables

### C.1 Locate the Guide Cable Passages

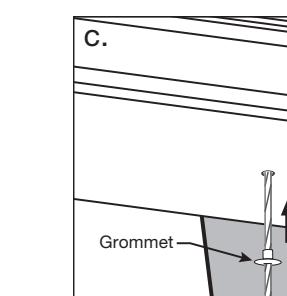
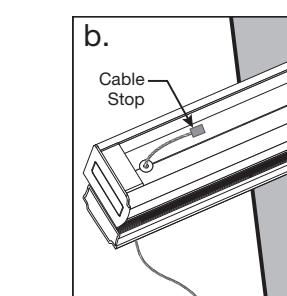
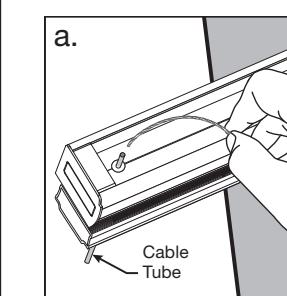
The shade is equipped with two (2) Guide Cable passages, one approximately 1.5 in (36 mm) from each end.



### C.2 Feed the Guide Cables Through the Shade

Each 9 ft (2.74 m) Guide Cable includes a cable stop at one end. A tube is included to help feed the cables through the shade. Use it as described below for both cables, then discard.

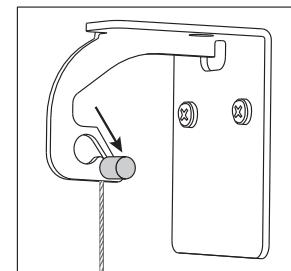
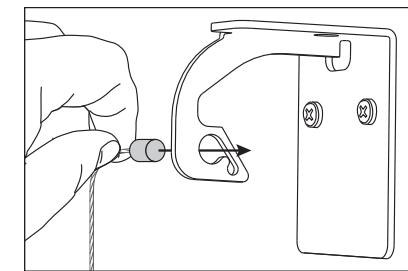
- a. Position the shade so that one end extends off a table or other work surface. Insert the included cable tube into the underside of the shade and up through the cable passage until it comes out the top. Feed the free end of one cable down into the tube from the top of the shade until it exits the tube below the shade. Remove the tube from below.
- b. Pull the entire length of the Guide Cable through. Repeat on the other end of the shade.
- c. Install a grommet on each cable. Slide it up the cable to the shade and snap it into the hole where the cable exits the underside of the shade's bottom bar.



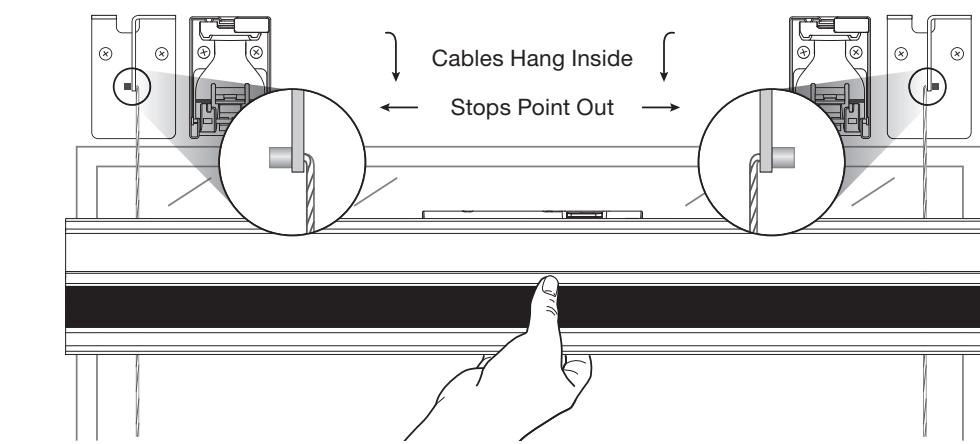
### C.3 Suspend the Guide Cables

- a. Position the shade near the window, oriented so that the Guide Cables inserted in step C.2 are positioned below the corresponding left and right Cable Brackets mounted above.

- b. Pull the cable stop end of the right-side cable up and insert the cable stop through the large hole in the Cable Bracket,
- c. Seat the cable in the small end of the hole to secure it.
- d. Repeat on the left side in the opposite direction.

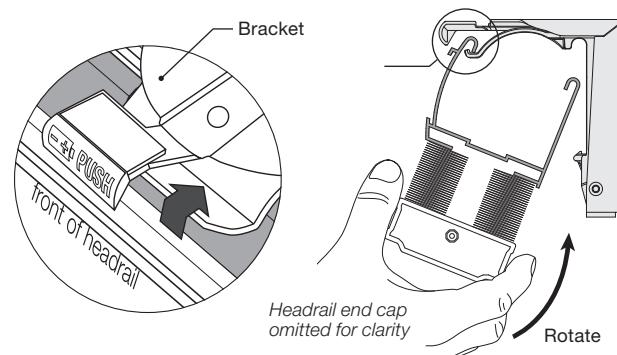


**NOTE:** Insert the right Guide Cable through the Cable Bracket from the left as shown above. Insert the left Guide Cable from the right, so the Guide Cables hang inside the Cable Brackets as shown below.

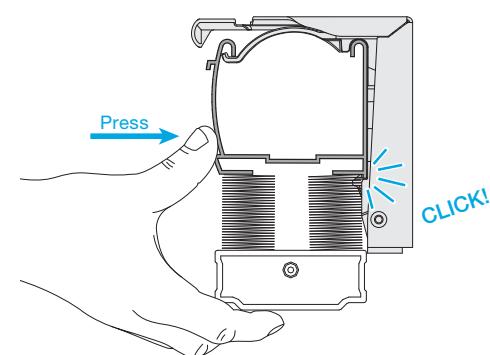


**D Hang the Shade in the Brackets**

- a. Holding the shade in both hands, tilt the top of the shade slightly toward the window and hook the front edge of the headrail into the brackets behind the battery release tabs (➡ PUSH).



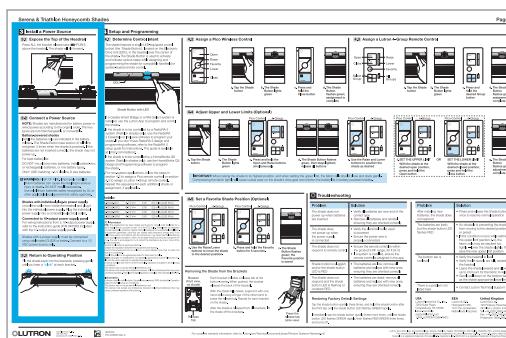
- b. Then rotate the back of the headrail up and press the bottom of the headrail firmly until you hear it **CLICK** into place. Verify that the headrail is fully engaged in all the brackets.



**IMPORTANT:**  
Ensure no fabric cells are caught in the brackets.

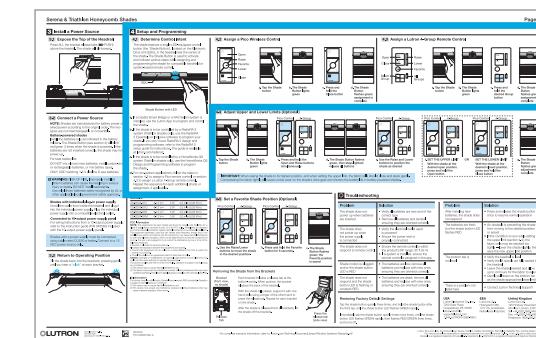
**E Power the Shade**

- Follow the instructions in Section 3 on page 2 of The **Shade Install Guide** to install batteries or connect a power supply.

**F Assign a Control**

- Follow the applicable instructions in steps 4.1 through 4.3 on page 2 of the **Shade Install Guide** to establish control of the shade using the desired system and/or handheld remote control.

**DO NOT** operate the shade except as instructed in Section G below.

**G Install the Cable Anchors****G.1 Mount the Cable Anchors Below the Window**

- a. Lower the shade to its lower limit or the desired fully lowered position.  
b. Allow the shade and the Guide Cables to hang freely. Mark the mounting surface at the cable locations below the bottom bar.  
c. Use a level to make sure the marks are aligned. The distance between the marks should equal the shade width minus 3 in (76 mm).

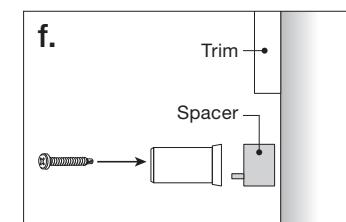
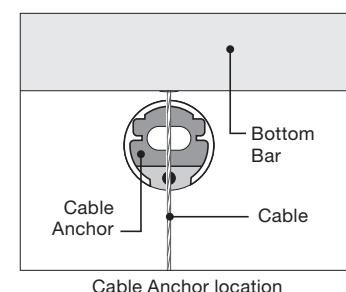
**NOTE:** For proper operation, it is important that the Guide Cables are plumb and parallel to each other. Re-check and verify the location of the marks before drilling.

- d. Pre-drill holes for the screws.

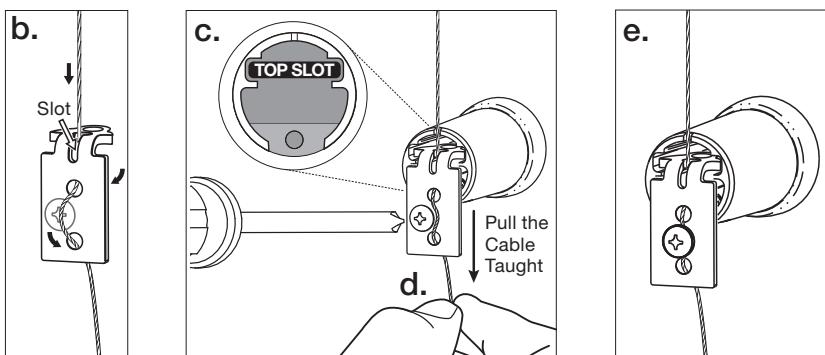
**NOTE:** Verify the screws will not reach through the backside of the door. Use shorter screws, (not included), if necessary. When mounting to a hollow door, use the included toggle bolts and pre-drill using a 7/16 in (11 mm) drill bit.

- e. Using the provided screws or other appropriate fasteners, mount each Cable Anchor as shown, with its upper and lower notches positioned to capture the Guide Cable.

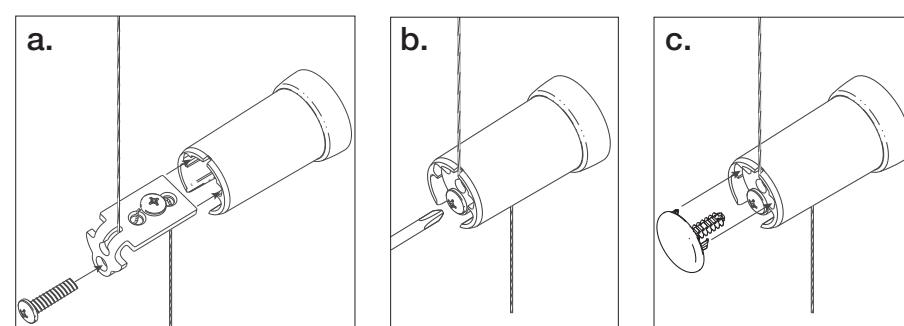
- f. If you installed spacers behind the Cable Brackets, install a spacer (included) behind each End Anchor. Position the spacer's indexing pin at bottom-center. See profile view at right.

**G.2 Attach a Cable Carriage to each Guide Cable**

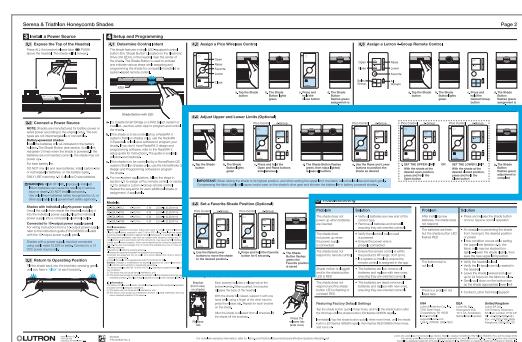
- a. Raise the shade to its upper limit or the desired fully raised position.  
b. Loosen (do not remove) the clamp screw in the Cable Carriage, then thread the free end of one Guide Cable through the slot, and then through the holes above and below the clamp screw as shown.  
c. Insert the short side of the Cable Carriage into the top slot of the mounted anchor housing.  
d. With the Guide Cable positioned to the right of, and behind the head of the clamp screw, pull the cable taut from below while tightening the clamp screw down on the cable.  
e. Verify that the cable is firmly secured under the clamp screw head, and did not slip out from under it during tightening. Loosen and re-secure, if necessary.  
f. Repeat steps b. through e. for the other Guide Cable.

**G.3 Insert the Cable Carriages and Tension the Guide Cables**

- a. Re-orient the Cable Carriage.  
1. Remove the Cable Carriage from the anchor housing and turn it around so that the clamp screw faces up.  
2. Re-insert the Cable Carriage into the top slot of the anchor housing, ensuring the cable from above lands in the upper notch of the anchor housing as shown.  
3. Insert the tension screw through the hole in the Cable Carriage and thread it into the anchor housing.  
b. Tension the Guide Cable.  
1. Tighten the tension screw to add tension to the Guide Cable.  
**NOTE:** If the Cable Bracket and Cable Anchor are securely mounted, you will be able to fully seat the tension screw.  
c. Install the Cable Anchor cap, being sure to properly align the tabs on the cap with the top slot openings in the anchor housing as shown. Use a wire cutter to trim away the excess cable below the anchor.  
d. Repeat steps a. through c. for the other Guide Cable.

**H Program the Shade**

Follow the remaining instructions in Section 4 on page 2 of The **Shade Install Guide** to complete the setup and programming of the shade's limits and favorite position options.



**USA**  
Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road,  
Coopersburg, PA 18036  
lutron.com/help  
support@lutron.com  
1.844.LUTRON (588-7661)

**EEA**  
Lutron NL B.V.  
Herengracht 466,  
1017 CA, Amsterdam,  
Netherlands (Importer)

**United Kingdom**  
Lutron EA Ltd.  
125 Finsbury Pavement,  
4th Floor, London, E1W 3JF  
Tel: +44.(0)20.7680.4481  
Fax: +44.(0)20.7480.6899  
Freephone: 0800.282.107

For complete warranty information, refer to: [lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf](http://lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf)

# Addenda : Stores en nid d'abeille Serena et Triathlon montés sur porte

Français

Addenda de montage sur porte à guidage par câble pour les stores isolants en nid d'abeilles télécommandés. Veuillez lire avant l'installation.

**IMPORTANT :** Ce document est fourni en tant qu'addenda au **Guide de montage et d'installation des stores en nid d'abeilles télécommandés Serena et Triathlon**, n° de pièce 045830 de Lutron (le « **Guide d'installation des stores** »). Suivez les étapes de cette page dans l'ordre alphabétique, en vous référant au document n° 045830 comme indiqué. Portez une attention particulière aux avertissements de sécurité importants et aux étapes critiques désignées par la couleur bleue.

## A Préparation pour l'installation

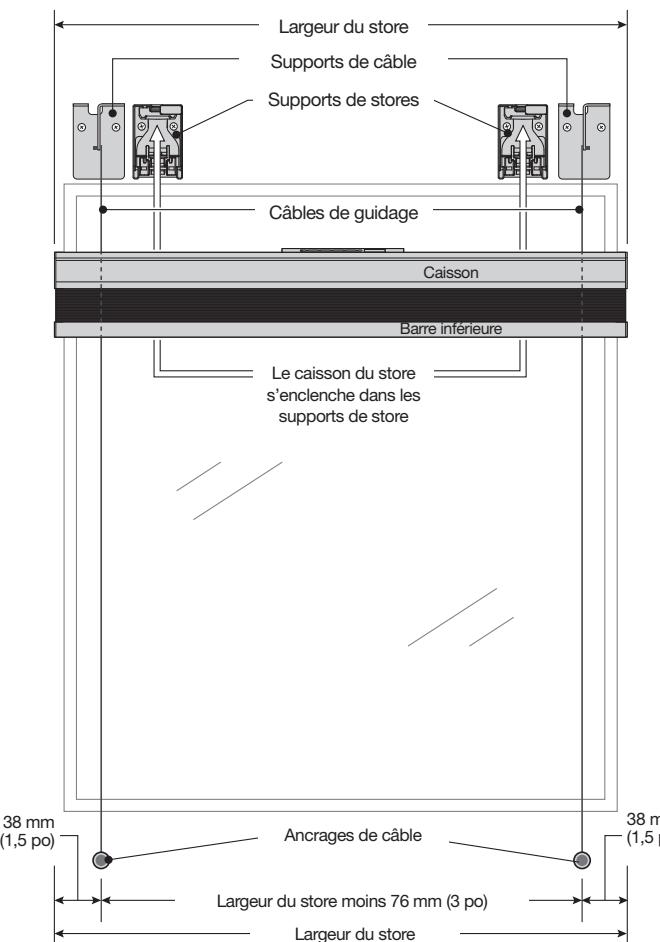
### A.1 Déballer la boîte et vérifier le contenu

Suivez la section **I** du **Guide de montage et d'installation n° 045830 pour les stores en nid d'abeilles télécommandés Serena et Triathlon**, en déballant et en vérifiant le contenu de la boîte. Les éléments supplémentaires spécifiques aux stores de porte sont répertoriés ci-dessous :

- |                     |  |
|---------------------|--|
| • Supports de câble | • Ancrages de câble (2)                                      |
| • Vis de montage    | — Boîtier (1 par ancrage)                                    |
| • Câbles de guidage | — Porte-câble (1 par ancrage)                                |
| • Tube guide-câble  | — Mèche de 11 mm (7/16 po) pour porte creuse, le cas échéant |
| • Oeillets          | — Vis de tension (1 par ancrage)                             |
|                     | — Capuchon (1 par ancrage)                                   |
|                     | — Boulon à ailettes (1 par ancrage)                          |

### A.2 Étudier la vue d'ensemble du système

Consultez la Figure A.2 ci-dessous pour vous familiariser avec les composants du système et la façon dont ils sont placés dans une installation typique. Il est important de suivre les étapes d'installation dans l'ordre.



## B Localiser et installer les supports de câble et de store

### A AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS.

Installez le système de store de façon sécurisée selon les instructions de montage. Les vis de montage doivent s'enfoncer dans un matériau structural solide. Ajoutez un élément bloquant sécurisé si nécessaire. Utilisez des fixations appropriées à la surface de montage. Les stores de plus de 1 219 mm (48 po) doivent être manipulés et installés par au moins 2 personnes. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des blessures légères ou modérées.

### B.1 Marquer la surface de montage

- Maintenez le store contre la surface de montage, à son emplacement de montage approximatif, pour vérifier qu'il couvrira la fenêtre comme prévu.
- Centrez le store sur la fenêtre et utilisez un crayon pour marquer la surface de montage à chaque extrémité du store.



**REMARQUE :** Il est de la responsabilité de l'installateur d'utiliser des fixations de type et de longueur appropriés pour monter l'ensemble des supports. Il devra s'assurer qu'elles sont bien enfoncées dans une structure solide. Ajoutez un élément bloquant sécurisé si nécessaire.

### B.2 Monter les supports de câble

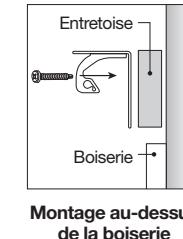
- Le centre de chaque support de câbles s'aligne à 38 mm (1,5 po) des extrémités du store. Utilisez les marques faites à l'étape **B.1** pour mesurer la distance et localiser les supports de câbles sur la surface de montage. Marquez l'emplacement de perçage des avant-trous à au moins 70 mm (2,75 po) au-dessus de la boiserie de la fenêtre.



- Utilisez un niveau pour veiller à ce que les marques soient alignées.
- Percez les avant-trous pour les vis.

**REMARQUE :** Si vous installez la pièce au-dessus d'une fenêtre à la boiserie saillante ou si vous installez un store de moins de 660 mm (26 po) de large, installez une entretoise derrière chaque support de câble. Voir la vue de profil à droite.

- Fixez les supports de câble en utilisant les vis fournies ou d'autres fixations appropriées.



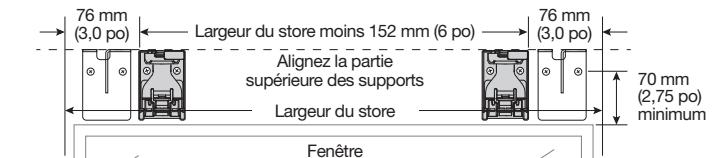
Montage au-dessus de la boiserie

### B.3 Monter les supports de store

**REMARQUE :** Si le caisson du store présente des étiquettes jaunes de repérage des supports, utilisez-les comme guide pour localiser correctement les supports de store directement au-dessus des tambours. Retirez ensuite les étiquettes du store et allez à l'étape **b.** ci-dessous. Si le caisson ne présente pas d'étiquettes de repérage des supports, positionnez les supports comme indiqué à l'étape **a.** ci-dessous.

- Utilisez les marques faites à l'étape **B.1** pour mesurer la distance et repérer les supports du store sur la surface de montage, à 76 mm (3 po) de chaque extrémité du store. La partie supérieure des supports de stores doit être à la même hauteur que la partie supérieure des supports de câbles, comme illustré ci-dessous.

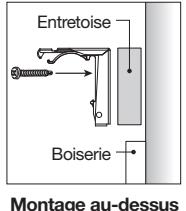
(Installation typique à 2 supports représentée. Si le store est suffisamment large pour nécessiter des supports supplémentaires, placez ces supports conformément au **Guide de placement du support** à la page 1 du **Guide d'installation des stores**.)



- Utilisez un niveau pour veiller à ce que les marques soient alignées.
- Percez les avant-trous pour les vis.

**REMARQUE :** Si vous installez la pièce au-dessus d'une fenêtre à la boiserie saillante ou si vous installez un store de moins de 660 mm (26 po) de large, installez une entretoise derrière chaque support de store. Voir la vue de profil à droite.

- Fixez les supports de store en utilisant les vis fournies ou d'autres fixations appropriées.

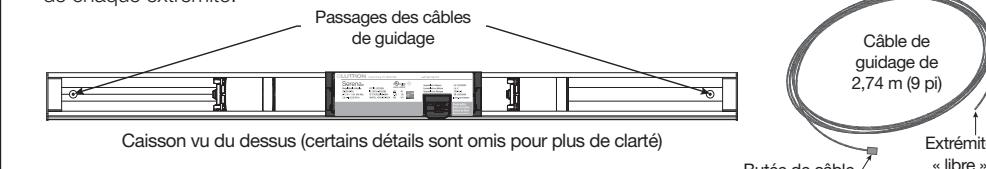


Montage au-dessus de la boiserie

## C Installer les câbles de guidage

### C.1 Repérer les passages des câbles de guidage

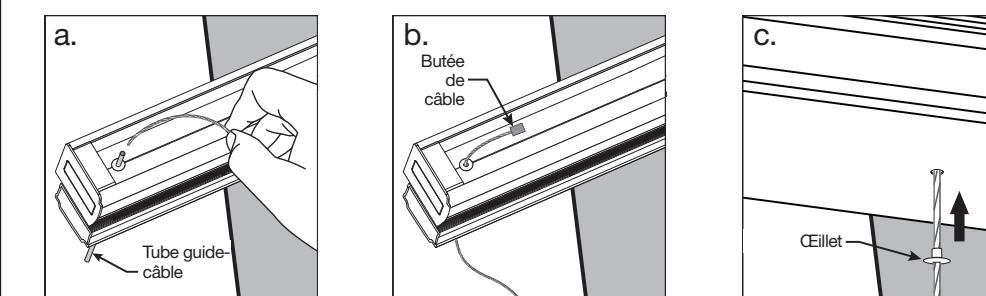
Le store est équipé de deux (2) passages pour câbles de guidage, chacun situé à environ 36 mm (1,5 po) de chaque extrémité.



### C.2 Passer les câbles de guidage dans le store

Chaque câble de guidage de 2,74 m (9 pi) comprend une butée de câble à une extrémité. Un tube est inclus pour aider à faire passer les câbles dans le store. Utilisez-le de la façon décrite ci-dessous pour les deux câbles, puis jetez-le.

- Positionnez le store de façon à ce qu'une extrémité dépasse d'une table ou d'une autre surface de travail. Insérez le tube guide-câble inclus dans la partie inférieure du store et enfoncez-le dans le passage de câble jusqu'à ce qu'il ressorte en haut. Insérez l'extrémité libre de l'un des câbles dans le tube en haut du store jusqu'à ce qu'il ressorte du tube en bas du store. Retirez le tube par le bas.
- Faites passer toute la longueur du câble de guidage. Répétez l'opération de l'autre côté du store.
- Installez un œillet sur chaque câble. Faites-le glisser vers le haut du câble jusqu'au store et enfoncez-le dans l'orifice de sortie du câble sous la barre inférieure du store.

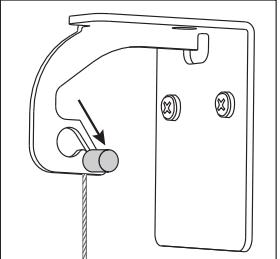
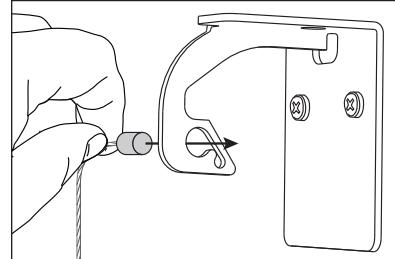


### C.3 Suspendre les câbles de guidage

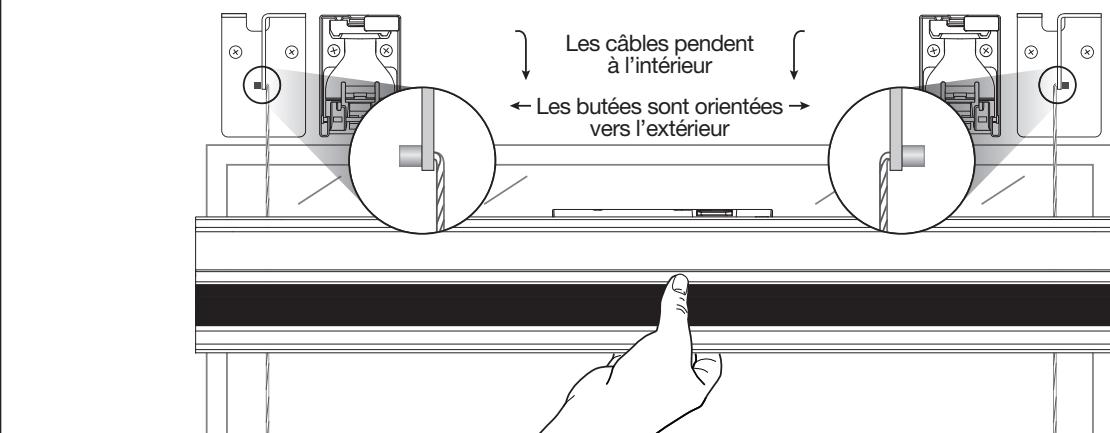
- Positionnez le store près de la fenêtre, orienté de façon à ce que les câbles guides insérés à l'étape **C.2** soient positionnés sous les supports de câbles gauche et droit correspondants montés au-dessus.

**b.** Remontez l'extrémité de la butée de câble du câble droit et insérez la butée de câble dans le grand orifice du support de câble,

- Installez le câble dans la petite extrémité de l'orifice trou pour le fixer.
- Répétez du côté gauche dans la direction opposée.

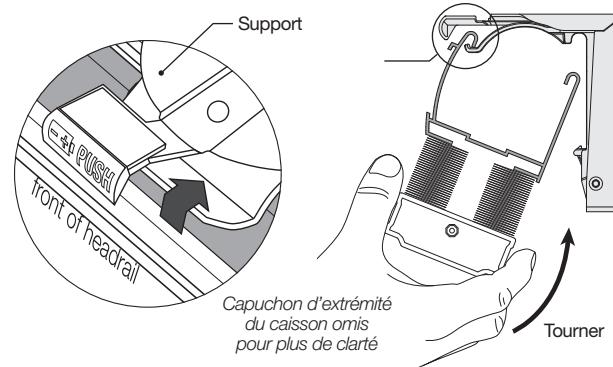


**REMARQUE :** Insérez le câble de guidage de droite dans le support de câble par la gauche, comme représenté ci-dessus. Insérez le câble de guidage de gauche par la droite, de façon à ce que les câbles de guidage pendent à l'intérieur des supports de câble comme représenté ci-dessous.

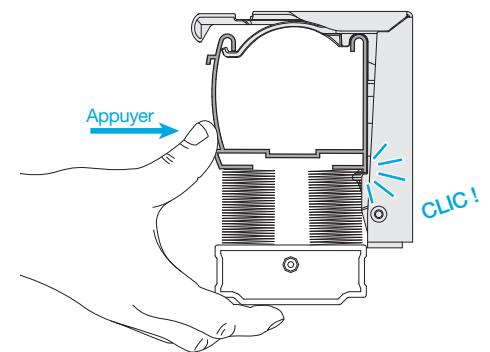


**D Accrocher le store dans les supports**

- a. En tenant le store à deux mains, inclinez légèrement le haut du store vers la fenêtre et accrochez le bord avant du caisson dans les supports derrière les languettes de dégagement des piles ( PUSH [pousser]).



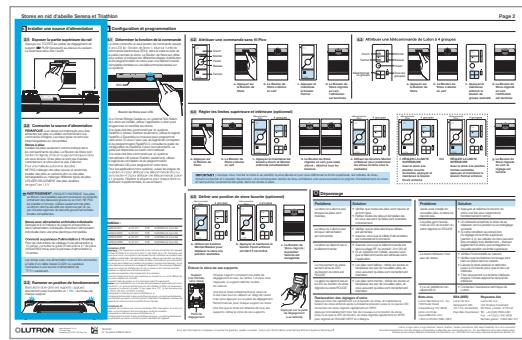
- b. Faites ensuite pivoter l'arrière du caisson vers le haut et appuyez fermement sur le bas du caisson jusqu'à ce que vous entendiez un **DÉCLIC**. Vérifiez que le caisson est complètement engagé dans tous les supports.



**IMPORTANT :**  
Veillez à ce  
qu'aucune cellule  
de tissu ne soit prise  
dans les supports.

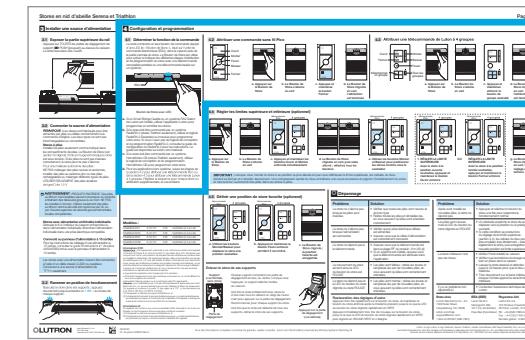
**E Alimenter le store**

- Suivez les instructions de la section **C** à la page 2 du **Guide d'installation des stores** pour installer les piles ou connecter une alimentation électrique.

**F Attribuer une commande**

- Suivez les instructions applicables des étapes **4.1 à 4.3** à la page 2 du **Guide d'installation des stores** pour établir le contrôle du store à l'aide du système et/ou de la télécommande portable souhaitée.

**N'UTILISEZ PAS** le store sauf de la façon indiquée dans la section **C** ci-dessous.

**G Installation des ancrages de câble****G.1 Monter les ancrages de câble sous la fenêtre**

- Abaissez le store à sa limite inférieure ou à la position complètement abaissée souhaitée.
- Laissez le store et les câbles de guidage pendre librement. Marquez la surface de montage à l'emplacement des câbles sous la barre inférieure.
- Utilisez un niveau pour veiller à ce que les marques soient alignées. La distance entre les marques doit être égale à la largeur du store moins 76 mm (3 po).

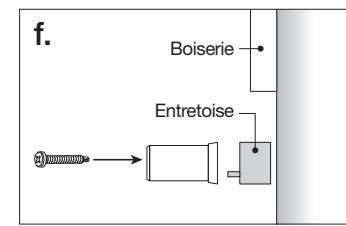
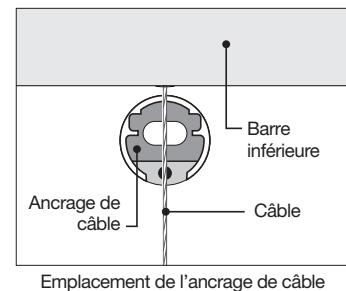
**REMARQUE :** Pour assurer le bon fonctionnement du système, il est important que les câbles de guidage soient d'aplomb et parallèles les uns par rapport aux autres. Contrôlez à nouveau et vérifiez l'emplacement des marques avant de percer.

- Percez les avant-trous pour les vis.

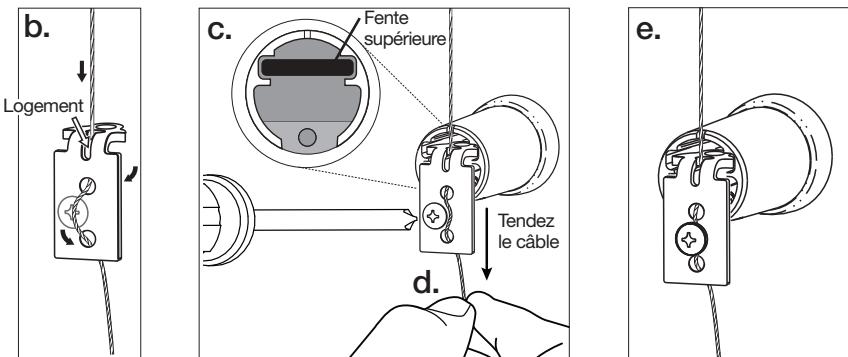
**REMARQUE :** Vérifiez que les vis ne traverseront pas la porte. Utilisez des vis plus courtes (non fournies), si nécessaire. Si vous montez le store sur une porte creuse, utilisez les boulons à ailettes inclus et percez les avant-trous à l'aide d'une mèche de 11 mm (7/16 po).

- À l'aide des vis fournies ou d'autres fixations appropriées, montez chaque ancrage de câble comme illustré, avec ses encoches supérieures et inférieures positionnées pour capturer le câble de guidage.

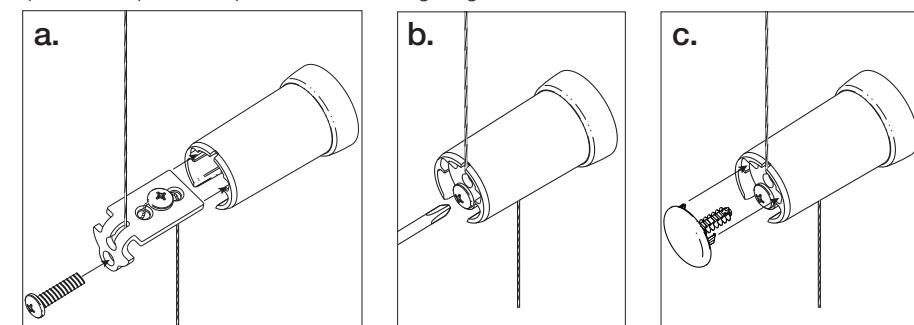
- Si vous avez installé des entretoises derrière les supports de câbles,** installez une entretoise (inclus) derrière chaque ancrage d'extrémité. Positionnez l'ergot de guidage de l'entretoise en bas, au centre. Voir la vue de profil à droite.

**G.2 Fixer un porte-câble à chaque câble de guidage**

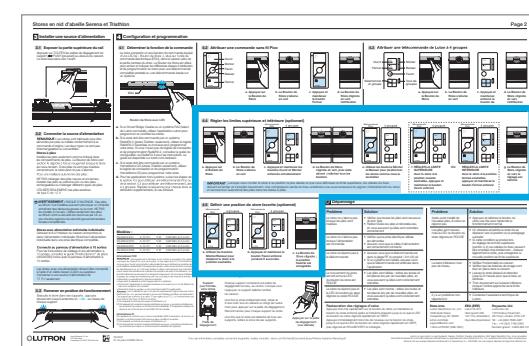
- Relever le store à sa limite supérieure ou à la position entièrement relevée souhaitée.
- Desserrez (ne retirez pas) la vis de serrage dans le porte-câble, puis enflez l'extrémité libre de l'un des câbles de guidage dans la fente, puis à travers les orifices au-dessus et en dessous de la vis de serrage comme représenté.
- Insérez le côté court du porte-câble dans la fente supérieure du boîtier d'ancrage monté.
- Positionnez le câble de guidage à droite et derrière la tête de la vis de serrage, puis tendez le câble en tirant sur sa longueur inférieure tout en serrant la vis de serrage sur le câble.
- Vérifiez que le câble est fermement fixé sous la tête de la vis de serrage et n'a pas glissé sur le côté pendant le serrage. Desserrez la vis et replacez le câble si besoin.
- Répétez les étapes **b. à e.** pour l'autre câble de guidage.

**G.3 Insérer les porte-câbles et tendre les câbles de guidage**

- Réorientez le porte-câble.
  - Retirez le porte-câble du boîtier d'ancrage et tournez-le de façon à ce que la vis de serrage soit orientée vers le haut.
  - Réinsérez le porte-câble dans la fente supérieure du boîtier d'ancrage, en vous assurant que le câble d'en haut se trouve dans l'encoche supérieure du boîtier d'ancrage, comme représenté.
  - Insérez la vis de tension dans le trou du porte-câble et vissez-la dans le boîtier d'ancrage.
  - Tendez le câble de guidage.
  - Serrez la vis de tension pour ajouter de la tension au câble de guidage.
- REMARQUE :** Si le support de câble et l'ancrage de câble sont solidement fixés, vous pourrez serrer complètement la vis de tension.
- Installez le capuchon d'ancrage de câble, en veillant à aligner correctement les languettes du capuchon avec les ouvertures de la fente supérieure du boîtier d'ancrage, comme représenté. Utilisez une pince coupante pour couper l'excédent de câble sous l'ancrage.
  - Répétez les étapes **a. à c.** pour l'autre câble de guidage.

**H Programmer le store**

Suivez les instructions restantes de la section **C** à la page 2 du **Guide d'installation des stores** pour terminer l'installation et la programmation des limites du store et des options de positions préférées.

**États-Unis**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road,  
Coopersburg, PA 18036  
[lutron.com/help](http://lutron.com/help)  
[support@lutron.com](mailto:support@lutron.com)  
1.844.LUTRON1 (588-7661)

Pour des informations complètes concernant la garantie, consulter :  
[www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/WindowSystemsWarranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/WindowSystemsWarranty.pdf)

**EEA (EEE)**

Lutron NL B.V.  
125 Finsbury Pavement,  
1017 CA, Amsterdam,  
Pays-Bas (importateur)

**Royaume-Uni**

Lutron EA Ltd.  
125 Finsbury Pavement,  
4th Floor, London, E1W 3JF  
Tél : +44.(0)20.7680.4481  
Fax : +44.(0)20.7480.6899  
Numéro gratuit : 0800.282.107

# Suplemento: Persianas cellular Serena y Triathlon montadas en puertas

Español

Anexo de montaje de puertas guiadas por cable para persianas aislantes cellular controladas remotamente. Leer antes de instalar.

**IMPORTANTE:** Este documento se suministra como un suplemento a la Guía de montaje y configuración para las persianas cellular Serena y Triathlon controladas remotamente, número de pieza de Lutron 045830 (la ‘Guía de instalación de la persiana’). Siga los pasos indicados en esta página en orden alfabético, consultando 045830 cuando se le indique. Preste especial atención a las advertencias importantes de seguridad y los pasos críticos indicados en color azul.

## A Preparación de la instalación

### A.1 Abra la caja y verifique el contenido

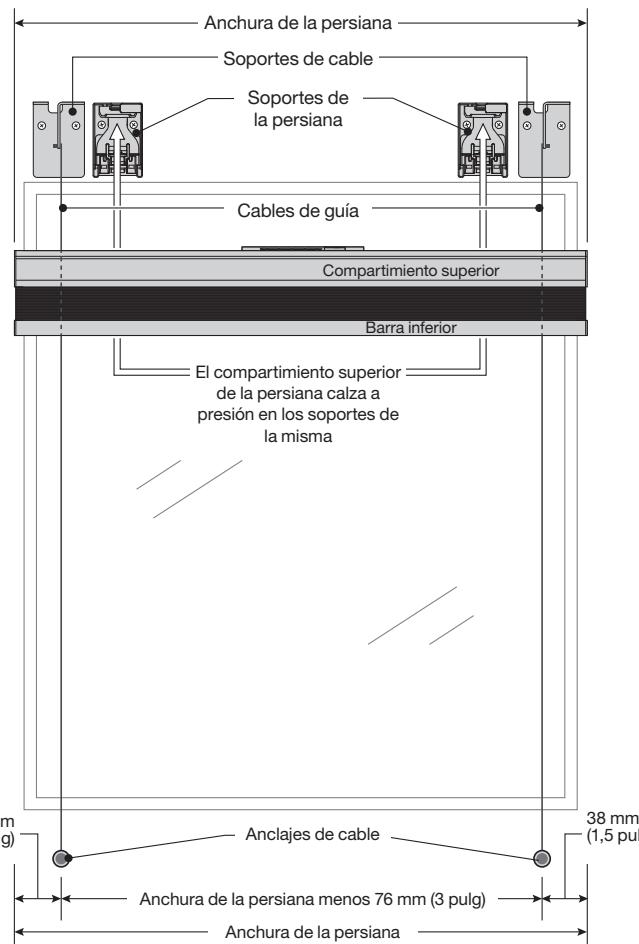
Siga la Sección 1 de la N/P 045830 Guía de montaje y configuración para las persianas cellular Serena y Triathlon controladas remotamente, desembalando y verificando el contenido de la caja. A continuación se enumeran elementos específicos adicionales de la persiana para puerta:

- Soportes de cable
- Tornillos de montaje
- Cables de guía
- Tubo de cable
- Arandelas aislantes
- Anclajes de cable (2)
- Carcasa (una unidad)
- Transporte de cable (una unidad)
- Tornillo de tensión (una unidad)
- Cubierta (una unidad)
- Perno de palanca (una unidad)

- Herramientas requeridas**
- Cortador de cables
  - Broca de 11 mm (7/16 pulg) para puerta hueca, si corresponda

### A.2 Estudie la descripción general del sistema

Examine la Figura A.2 siguiente para familiarizarse con los componentes del sistema y la manera en que están configurados en una instalación típica. Es importante que los pasos de la instalación se sigan en orden.

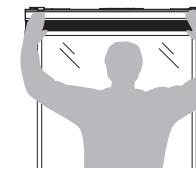


## B Ubique e instale el cable y los soportes de la persiana

**PRECAUCIÓN:** RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Instale de manera segura el sistema de persianas de acuerdo con las instrucciones de montaje. Los tornillos de montaje deben introducirse en material estructural macizo. Añada bloques seguros si fuera necesario. Utilice elementos de fijación que sean adecuados para la superficie de montaje. Las persianas de más de 1 219 mm (48 pulg) deben ser manipuladas e instaladas por al menos dos personas. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones leves o moderadas.

### B.1 Marque la superficie de montaje

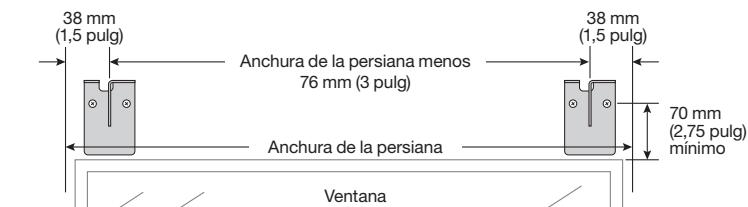
- a. Sostenga la persiana en dirección a la superficie de montaje, aproximándose a su ubicación de montaje para verificar que cubrirá la ventana según lo previsto.
- b. Centre la persiana sobre la ventana y utilice un lápiz para marcar la superficie de montaje en cada extremo de la persiana.



**NOTA:** Al montar todos los soportes, es de responsabilidad del instalador utilizar elementos de fijación del tipo y longitud adecuados, y asegurarse de que se introduzcan de forma segura en una estructura maciza. Añada bloques seguros si fuera necesario.

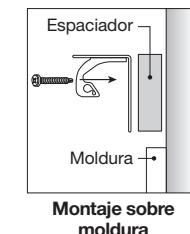
### B.2 Monte los soportes de cable

- a. Los centros de los soportes de cable se alinean a 38 mm (1,5 pulg) de los extremos de la persiana. Utilice las marcas que realizó en el paso B.1 para medir la distancia y ubicar los soportes de cable en la superficie de montaje. Marque las ubicaciones de los orificios para preperforar al menos 70 mm (2,75 pulg) por encima de la moldura de la ventana.



- b. Utilice un nivel para asegurarse de que las marcas estén alineadas.
- c. Preperfore los orificios para los tornillos.

**NOTA:** Si está montando por encima de una ventana con molduras sobresalientes, o instalando una persiana de menos de 660 mm (26 pulg) de anchura, instale un espaciador detrás de cada soporte de cable. Consulte la vista de perfil a la derecha.



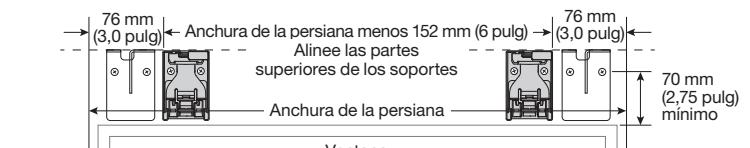
- d. Fije los soportes de cable utilizando los tornillos suministrados u otros elementos de fijación adecuados.

### B.3 Monte los soportes de la persiana

**NOTA:** Si hubiera etiquetas amarillas de ubicación de soportes en el compartimento superior de la persiana, úselas como guía para ubicar correctamente los soportes de la persiana directamente sobre los carretones. Luego retire las etiquetas de la persiana y continúe al paso b. siguiente. Si no hubiera etiquetas de ubicación de soportes en el compartimento superior, ubique los soportes como se indica en el paso a. siguiente.

- a. Utilice las marcas realizadas en el paso B.1 para medir la distancia y ubicar los soportes de la persiana en la superficie de montaje, a 76 mm (3 pulg) de cada extremo de la persiana. Las partes superiores de los soportes de la persiana deben estar a la misma altura que las partes superiores de los soportes de cable, tal como se muestra abajo.

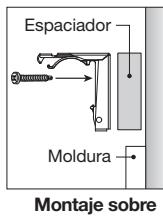
(Se muestra una instalación típica de dos soportes. Si la persiana fuera lo suficientemente ancha como para requerir soportes adicionales, colóquelos de acuerdo con la Guía de colocación de los soportes de la página 1 de la Guía de instalación de la persiana.)



- b. Utilice un nivel para asegurarse de que las marcas estén alineadas.
- c. Preperfore los orificios para los tornillos.

**NOTA:** Si está montando por encima de una ventana con molduras sobresalientes, o instalando una persiana de menos de 660 mm (26 pulg) de anchura, instale un espaciador detrás de cada soporte de la persiana. Consulte la vista de perfil a la derecha.

- d. Fije los soportes de la persiana utilizando los tornillos suministrados u otros elementos de fijación adecuados.



## C Instale los cables de guía

### C.1 Ubique los pasajes del cable guía

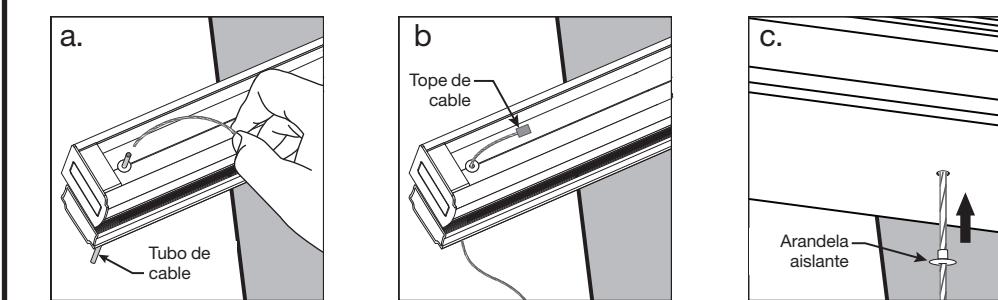
La persiana está provista de dos (2) pasajes de cables de guía, uno a aproximadamente 36 mm (1,5 pulg) de cada extremo.



### C.2 Alimente los cables de guía a través de la persiana.

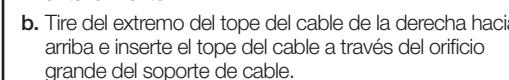
Cada cable de guía de 2,74 m (9 pies) incluye un tope de cable en un extremo. Se incluye un tubo para ayudar a alimentar los cables a través de la persiana. Utilícelo como se describe a continuación para ambos cables, y luego descártelo.

- a. Coloque la persiana de manera que un extremo se extienda desde una mesa u otra superficie de trabajo. Inserte el tubo de cable incluido en la parte inferior de la persiana y hacia arriba a través del pasaje de cables hasta que emerja por la parte superior. Alimente el extremo libre de un cable hacia abajo en el tubo desde la parte superior de la persiana hasta que salga del tubo por debajo de la persiana. Retire el tubo desde abajo.
- b. Tire de toda la longitud del cable guía a través. Repita en el otro extremo de la persiana.
- c. Instale una arandela aislante en cada cable. Deslícela hacia arriba por el cable hasta la persiana y encájela en el orificio por donde sale el cable de la parte de abajo de la barra inferior de la persiana.



### C.3 Suspenda los cables de guía

- a. Coloque la persiana cerca de la ventana, orientada de manera que los cables de guía insertados en el paso C.2 queden ubicados debajo de los soportes de cable izquierdo y derecho correspondientes montados anteriormente.

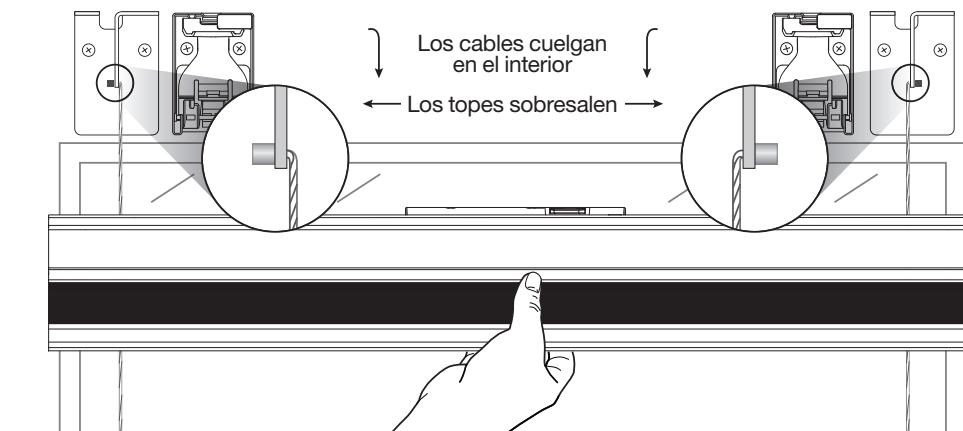


- b. Tire del extremo del tope del cable de la derecha hacia arriba e inserte el tope del cable a través del orificio grande del soporte de cable.

c. Asiente el cable en el extremo pequeño del orificio para fijarlo.

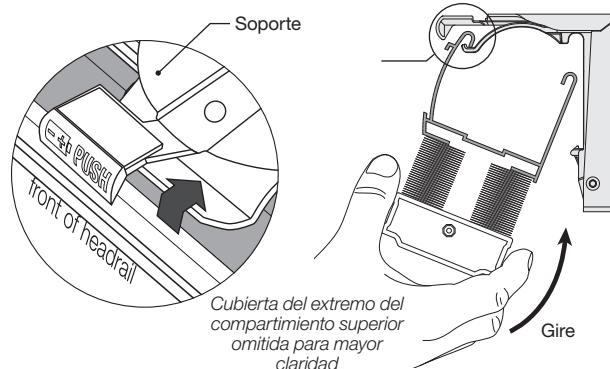
- d. Repita en el lado izquierdo en la dirección opuesta.

**NOTA:** Inserte el cable de guía derecho a través del soporte de cable desde la izquierda tal como se muestra arriba. Inserte el cable de guía izquierdo desde la derecha, de modo que los cables de guía cuelguen dentro de los soportes de cable tal como se muestra abajo.

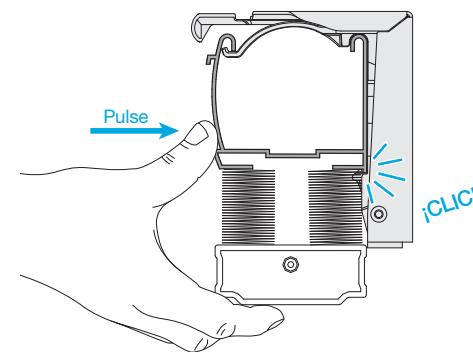


**D Cuelgue la persiana en los soportes**

- a. Sosteniendo la persiana con las dos manos, incline la parte superior de la misma ligeramente hacia la ventana y enganche el borde delantero del compartimiento superior en los soportes ubicados detrás de las lengüetas de liberación de la pila (PUSH).



- b. Luego gire la parte posterior del compartimiento superior hacia arriba y presione la parte inferior del mismo con firmeza hasta que lo oiga calzar con un CLIC en su lugar. Verifique que el compartimiento superior esté completamente acoplado en todos los soportes.



**IMPORTANTE:**  
Asegúrese de que no queden celdas de la tela atrapadas en los soportes.

**G Instale los anclajes de cable****G.1 Monte los anclajes de cable debajo de la ventana**

- Baje la persiana a su límite inferior o a la posición totalmente baja deseada.
- Permita que la persiana y los cables de guía cuelguen libremente. Marque la superficie de montaje en las ubicaciones de los cables debajo de la barra inferior.
- Utilice un nivel para asegurarse de que las marcas estén alineadas. La distancia entre las marcas deberá ser igual a la anchura de la persiana menos 76 mm (3 pulg.).

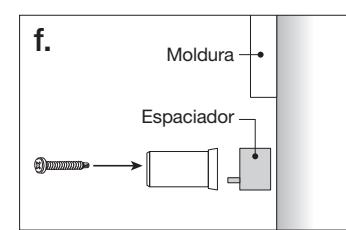
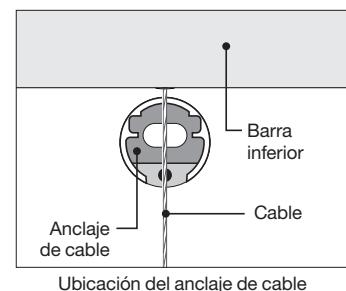
**NOTA:** Para obtener un funcionamiento correcto, es importante que los cables de guía estén verticales y paralelos entre sí. Vuelva a inspeccionar y verifique la ubicación de las marcas antes de perforar.

- Preperfore los orificios para los tornillos.

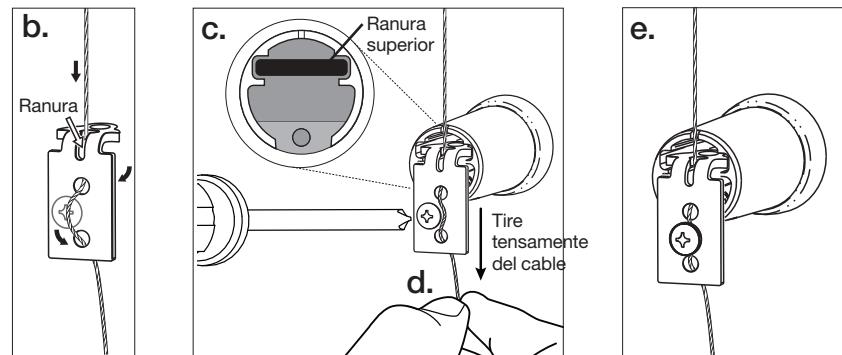
**NOTA:** Verifique que los tornillos no lleguen a la parte trasera de la puerta. Utilice tornillos más cortos (no incluidos) si fuera necesario. Cuando se monte en una puerta hueca, use los pernos de palanca incluidos y preperfore con una broca de 11 mm (7/16 pulg.).

- Utilizando los tornillos suministrados u otros elementos de fijación adecuados, Monte cada anclaje de cable tal como se muestra, con sus muescas superior e inferior ubicadas para capturar el cable de guía.

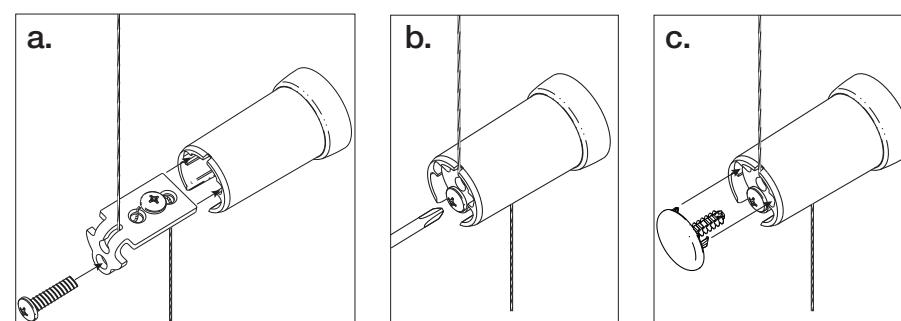
- Si instaló espaciadores detrás de los soportes de cable,** instale un espaciador (incluido) detrás de cada anclaje del extremo. Coloque el pasador de indexación del espaciador en el centro de la parte inferior. Consulte la vista de perfil a la derecha.

**G.2 Fije un transporte de cable a cada cable de guía**

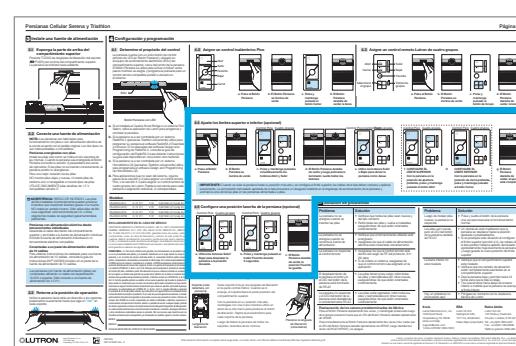
- Suba la persiana a su límite superior o a la posición totalmente elevada deseada.
- Afloje (no retire) el tornillo de sujeción del transporte de cable, luego pase el extremo libre de un cable de guía a través de la ranura y luego a través de los orificios presentes por encima y debajo del tornillo de sujeción tal como se muestra.
- Inserte el lado corto del transporte de cable en la ranura superior del alojamiento del anclaje montado.
- Con el cable de guía ubicado a la derecha y detrás de la cabeza del tornillo de sujeción, tire del cable tenso desde abajo mientras aprieta el tornillo de sujeción hacia abajo sobre el cable.
- Verifique que el cable esté firmemente sujetado debajo de la cabeza del tornillo de fijación y no se haya deslizado por debajo durante el apriete. Afloje y vuelva fijar, si fuera necesario.
- Repita los pasos. b. a e. para el otro cable de guía.

**G.3 Inserte los transportes de cable y tense los cables de guía**

- Reorienta el transporte de cable.
  - Retire el transporte de cable del alojamiento del anclaje y gírelo de modo que el tornillo de fijación apunte hacia arriba.
  - Vuelva a insertar el transporte de cable en la ranura superior del alojamiento del anclaje, asegurándose de que el cable de arriba se pose en la muesca superior del alojamiento del anclaje tal como se muestra.
  - Inserte el tornillo de tensión a través del orificio del transporte de cable y enrósquelo en el alojamiento del anclaje.
  - Tense el cable de guía.
  - Apriete el tornillo de tensión para añadir tensión al cable de guía.
- NOTA:** Si el soporte de cable y el anclaje de cable están montados firmemente, se podrá asentar completamente el tornillo de tensión.
- Instale la cubierta del anclaje de cable, asegurándose de alinear correctamente las lengüetas de la cubierta con las aberturas de la ranura superior del alojamiento del anclaje tal como se muestra. Utilice un cortador de cables para recortar el exceso de cable debajo del anclaje.
  - Repita los pasos. a. a c. para el otro cable de guía.

**H Programe la persiana**

Siga las instrucciones restantes de la Sección 4 de la página 2 de la Guía de instalación de la persiana para completar la configuración y programación de los límites de la persiana y las opciones de ubicación favoritas.



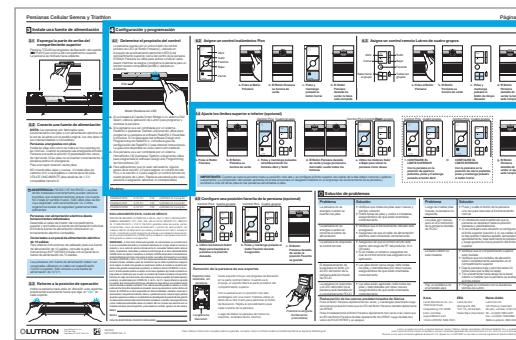
**E.U.A.**  
Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road,  
Coopersburg, PA 18036  
[lutron.com/help](http://lutron.com/help)  
[support@lutron.com](mailto:support@lutron.com)  
1.844.LUTRON1 (588-7661)

Para obtener información completa sobre la garantía, consulte:  
[lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/WindowSystemsWarranty.pdf](http://lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/WindowSystemsWarranty.pdf)

**F Asigne un control**

Siga las instrucciones pertinentes de los pasos 4.1 a 4.3 de la página 2 de la Guía de instalación de la persiana para establecer el control de la persiana utilizando el sistema deseado y/o el control remoto portátil.

**NO** opere la persiana excepto como se indica en la Sección G siguiente.



**Reino Unido**  
Lutron EA Ltd.  
125 Finsbury Pavement,  
4to piso, Londres, E1W 3JF  
Tel: +44(0)20.7680.4481  
Fax: +44(0)20.7480.6899  
Teléfono gratuito: 0800.282.107